



## Decreto federale concernente la concessione alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) di un mutuo destinato a finanziare la ristrutturazione della sede del Comitato internazionale della Croce Rossa (CICR) a Ginevra

del 5 dicembre 2016

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto l'articolo 22 della legge del 22 giugno 2007<sup>2</sup> sullo Stato ospite;

visto il messaggio del Consiglio federale del 20 aprile 2016<sup>3</sup>,

*decreta:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> Alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) è concesso un credito d'impegno di 9,9 milioni di franchi per un mutuo a interesse preferenziale rimborsabile in 30 anni. Il mutuo è destinato a finanziare la ristrutturazione dell'involucro esterno della sede del Comitato internazionale della Croce Rossa (CICR) a Ginevra.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale stabilisce il tasso d'interesse preferenziale.

### **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 29 settembre 2016

Il presidente: Raphaël Comte

La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 5 dicembre 2016

Il presidente: Jürg Stahl

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

1 RS 101  
2 RS 192.12  
3 FF 2016 3553

